

**FISHER & PAYKEL**

**FRIGORIFERO INTEGRATO  
ACTIVESMART™**

---

**FRIGORIFERO E CONGELATORE FRENCH DOOR**

RS80A e RS90A

**FRIGORIFERO CON CONGELATORE IN BASSO**

RS9120W

**GUIDA DELL'UTENTE**

**UE**



## INDICE

---

Precauzioni di sicurezza e avvertenze	4
Prima di iniziare	9
Utilizzo del pannello di controllo	11
Indicazioni per la conservazione	12
Utilizzo dell'apparecchio	13
Connessione Wi-Fi	25
Pulizia e cura	26
Cura degli alimenti	31
Avvertimenti e allarmi	32
Risoluzione dei problemi	33
Assistenza e garanzia	37
Direttiva europea 2012/19/UE sui Rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)	38

---

### Registrazione

Per registrare il prodotto, visitare la nostra pagina web: [fisherpaykel.com/register](http://fisherpaykel.com/register)

**⚠ AVVERTENZA!**



**Pericolo di scossa elettrica**

Il mancato rispetto di tali prescrizioni può comportare fatalità, scosse elettriche, incendi o lesioni personali.

- Leggere e rispettare le precauzioni di sicurezza e le avvertenze riportate in questa guida per l'utente prima di utilizzare l'apparecchio.

**⚠ AVVERTENZA!**



**Quest'apparecchio contiene isobutano (R600a), un gas refrigerante infiammabile.**

### LEGGERE E CONSERVARE LA PRESENTE GUIDA

#### **AVVERTENZA!**

Leggere il manuale per intero. Il mancato rispetto delle linee guida e delle regole indicate può comportare lesioni personali o danno alla proprietà. Nell'utilizzare il presente apparecchio, applicare sempre le norme di sicurezza basilari, comprese le seguenti:

#### **Utilizzo generale**

- Questo prodotto è stato progettato per un normale uso domestico (ambiente residenziale).
- Bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono accedere al contenuto dell'apparecchio sotto la supervisione di un adulto.
- Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria dell'apparecchio non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- L'apparecchio può essere usato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, a patto che siano supervisionate o siano state istruite su come utilizzare l'apparecchio in sicurezza e sui possibili rischi.
- In fase di installazione dell'apparecchio, attenersi alle istruzioni del produttore sulla ventilazione dei prodotti e dei mobili.
- Per evitare rischi di instabilità, occorre fissare l'apparecchio come indicato nelle istruzioni di installazione.
- Tenere le aperture per la ventilazione libere da ostruzioni, nella nicchia destinata all'apparecchio o nella struttura integrata.
- Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi, se non quelli indicati dal produttore, per accelerare il processo di scongelamento.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.
- In caso di danneggiamento del circuito refrigerante, aprire le finestre per ventilare l'area.
- Non utilizzare apparecchiature elettriche o di altro tipo che possano produrre archi elettrici, scintille o fiamme nell'area circostante. Contattare immediatamente un tecnico qualificato dell'assistenza Fisher & Paykel per concordare un intervento di riparazione dell'apparecchio.
- Allacciare solo all'impianto di acqua potabile
- Quest'impianto di refrigerazione deve essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16°C e 38°C. In caso contrario, le prestazioni dell'apparecchio potrebbero essere compromesse.
- È pericoloso effettuare operazioni di manutenzione sull'apparecchio se non si è un tecnico qualificato del servizio di assistenza Fisher & Paykel. Nello stato del Queensland, il personale autorizzato al Servizio di Assistenza deve essere in possesso di una autorizzazione per la gestione di impianti a gas per operare su sistemi di refrigerazione con idrocarburi, per poter eseguire operazioni di manutenzione o riparazioni che richiedano la rimozione dei coperchi.

#### **Parti elettriche**

- Prima di poter essere utilizzato, l'apparecchio deve essere installato in conformità con quanto indicato nelle istruzioni di installazione.
- Per poter scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica in una fase successiva all'installazione, inserire un interruttore sul cavo fisso nel rispetto delle regole di cablaggio.

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA E AVVERTENZE

---

- Non scollegare il frigorifero tirando il cavo di alimentazione. Afferrare saldamente la spina ed estrarla direttamente dalla presa.
- Non collegare altri apparecchi alla stessa presa di corrente del frigorifero e non usare prolunghe o attacchi doppi.
- Riparare o sostituire immediatamente tutti i cavi elettrici logori o danneggiati. Non usare cavi che presentino crepe o segni di abrasione sulla lunghezza o in corrispondenza della spina o in prossimità dell'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, fare effettuare la sostituzione ad un tecnico qualificato dell'assistenza Fisher & Paykel poiché l'operazione richiede l'uso di attrezzature specifiche.
- Laddove fosse necessario scostare l'apparecchio dalla parete, fare attenzione a non schiacciare e a non danneggiare il cavo elettrico.
- **AVVERTENZA:** Non usare apparecchi elettrici negli scomparti dell'apparecchio riservati alla conservazione dei cibi, a meno che non siano approvati dal produttore.
- Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi di non schiacciare o danneggiare il cavo elettrico.
- Non posizionare prese multiple o generatori di corrente portatili sul retro dell'apparecchio.

### Sicurezza alimentare

- Pulire con regolarità i sistemi di drenaggio accessibili e le superfici a contatto con i cibi.
- Assicurarsi che la carne o il pesce crudi siano conservati in contenitori sigillati per evitare contaminazioni con altri cibi.
- Pulire tempestivamente eventuali gocciolamenti o versamenti sulle superfici.
- Se l'apparecchio resta vuoto per un periodo di tempo prolungato, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciarlo aperto per impedire la formazione di muffe all'interno.
- L'apertura prolungata dello sportello può causare il rischio di aumento significativo della temperatura nei vani dell'apparecchio.

### Conservazione di cibi e bevande/vino

- Non conservare sostanze esplosive come bombolette spray contenenti propellente infiammabile all'interno dell'apparecchio.
- Non conservare mai materiali volatili o infiammabili nell'apparecchio perché potrebbero esplodere.
- Non congelare mai liquidi in contenitori di vetro. In fase di congelamento i liquidi si espandono e possono causare l'esplosione del contenitore.
- Non congelare mai bibite gassate. Potrebbero esplodere.

### Manutenzione

- Questo frigorifero è progettato per garantire molti anni di funzionamento senza necessità di verifiche di controllo. Tuttavia, in caso di malfunzionamento, richiedere prima possibile l'intervento di un tecnico dell'assistenza Fisher & Paykel. Tutti gli interventi elettrici devono essere effettuati da un tecnico adeguatamente preparato o da un elettricista qualificato.
- Gli interventi di manutenzione della luce LED non possono essere eseguiti dall'utente. Contattare il rivenditore Fisher & Paykel o un tecnico dell'assistenza adeguatamente addestrato.
- Se si sospetta che il prodotto non stia raffreddando - perché prodotti come il gelato si sciogliono - rimuovere tutti i prodotti deperibili e conservarli in un altro apparecchio o in un luogo più freddo per evitarne il deterioramento. Contattare immediatamente un tecnico dell'assistenza.

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA E AVVERTENZE

---

### **Pulizia**

- Per pulire il prodotto, utilizzare un detergente delicato per piatti con acqua tiepida e un panno privo di filaccia.
- Non utilizzare detergenti di pulizia antibatterici sulle superfici interne o esterne del mobile, in quanto possono arrugginire i componenti metallici e spaccare i componenti in plastica.

### **Smaltimento**

- Prestare la massima attenzione quando si procede allo smaltimento dell'apparecchio al fine di evitare pericoli:
- Il gas refrigerante infiammabile deve essere rimosso in condizioni di sicurezza da un tecnico qualificato dell'assistenza.
- La schiuma di isolamento termico presente nell'apparecchio può contenere gas isolanti infiammabili: In caso di esposizione, la schiuma è potenzialmente infiammabile e pertanto deve essere smaltita attentamente.
- **ATTENZIONE:** Rischio di intrappolamento dei bambini. Prima di smaltire il vecchio frigorifero o congelatore, le porte e i pannelli devono essere rimossi e i ripiani devono essere lasciati in posizione così da evitare che i bambini possano arrampicarsi all'interno.
- Consultare l'autorità locale per l'energia elettrica o le normative del proprio paese per conoscere le corrette procedure di smaltimento del vecchio apparecchio.

### **Collegamento idraulico**

- Il collegamento idraulico al sistema Acqua e ghiaccio del frigorifero deve essere installato da un idraulico autorizzato o da un tecnico dell'assistenza Fisher & Paykel.
- L'installazione e l'uso delle tubature DEVE essere conforme a quanto indicato dalle normative idrauliche statali e locali. Verificare le specifiche idrauliche in base a quanto stabilito dall'assessorato ai lavori pubblici. Attenersi alle linee guida dell'ente per l'installazione dell'impianto di filtrazione.
- Se il serbatoio dell'acqua è rimasto inutilizzato per un lungo periodo di tempo, o ha sviluppato un sapore o un odore sgradevole, spurgare il sistema. Se il problema persiste, sostituire la cartuccia del filtro dell'acqua e fare riferimento alle istruzioni di lavaggio descritte nella sezione 'Lavaggio del dispenser dell'acqua'.
- Per evitare di incorrere in gravi malattie o fatalità, collegare il filtro dell'acqua a un impianto di acqua potabile.
- Sostituire la cartuccia del filtro dell'acqua quando si accende l'icona della spia di sostituzione. L'intervento andrà effettuato ogni sei mesi.
- In caso di congelamento dell'impianto di filtrazione dell'acqua, sostituire la cartuccia del filtro. La mancata sostituzione del filtro secondo i tempi raccomandati può comportare una riduzione delle prestazioni e un malfunzionamento del filtro con potenziale danno alla proprietà dovuto a perdite d'acqua o allagamento.
- In caso di eccessiva riduzione del ciclo di vita del filtro, si raccomanda di consultare un idraulico del luogo o il fornitore del servizio idrico per avere indicazioni sui giusti requisiti di filtrazione per la fornitura idrica della propria zona.
- La sostituzione del filtro è responsabilità del consumatore e non sarà coperta da garanzia, salvo in caso di guasto dei pezzi o materiali all'interno della cartuccia del filtro.

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA E AVVERTENZE

---

- Se non si è prodotto ghiaccio per un certo periodo di tempo o se il ghiaccio ha un sapore o un odore sgradevoli, smaltire il ghiaccio e leggere le istruzioni di spurgo nella sezione "Macchina automatica per il ghiaccio". Se l'odore o il sapore sgradevole persistono, potrebbe essere opportuno installare una nuova cartuccia del filtro.
- Usare i nuovi tubi forniti in dotazione con il frigorifero. NON riutilizzare tubi vecchi provenienti da precedenti collegamenti per acqua e ghiaccio.
- Il presente impianto di filtrazione dell'acqua può sopportare una pressione idrica fino a 827 kPa.
- Assicurarsi di installare la valvola limitatrice di pressione fornita in dotazione prima di installare l'impianto di filtrazione dell'acqua. NON installare l'impianto se la pressione dell'acqua supera gli 827 kPa.

**Per ridurre il rischio di danno alla proprietà conseguente a perdite d'acqua o allagamento:**

- NON installare l'impianto in aree in cui la temperatura ambiente superi i 38°C o scenda al di sotto di 0°C.
- NON allacciare l'impianto alle condutture dell'acqua calda. La massima di esercizio massima dell'acqua di questo sistema di filtraggio è di 38°C.
- NON installare l'impianto laddove possano verificarsi colpi d'ariete. In condizioni di rischio, installare un soppressore di colpi d'ariete.

### **AVVERTENZA!**

**Per ridurre il rischio associato a soffocamento:**

- NON consentire a bambini di età inferiore ai 3 anni l'accesso a piccoli componenti durante le operazioni di installazione del filtro dell'acqua.

### **Produzione del ghiaccio**

- Evitare il contatto con le parti mobili dell'espulsore del ghiaccio ed evitare di inserire le dita sul meccanismo di produzione del ghiaccio mentre è in funzione.
- Al primo utilizzo o dopo la sostituzione del filtro dell'acqua, la prima erogazione di cubetti di ghiaccio può avere un colore sbiadito. Eliminare i cubetti di ghiaccio sbiaditi. Se il problema persiste nelle erogazioni successive, contattare un tecnico dell'assistenza qualificato Fisher & Paykel.

### **Interruzioni di corrente**

- In caso di interruzione di corrente, l'apparecchio salva automaticamente le impostazioni di temperatura correnti. Al ripristino dell'alimentazione, l'apparecchio ripristina solo le impostazioni di temperatura correnti.
- La maggior parte delle interruzioni di corrente si risolve in breve tempo. Un'interruzione di corrente di 1-2 ore non influisce sulle temperature dell'apparecchio.
- Per evitare sbalzi di temperatura durante l'interruzione di corrente, è opportuno evitare di aprire lo sportello. Durante un'interruzione di corrente, il frigorifero può garantire la sicurezza degli alimenti per un massimo di 4 ore. Tenere lo sportello chiuso il più possibile. Scartare gli alimenti deperibili refrigerati come carne, pollame, pesce, uova e avanzi in caso di assenza di corrente superiore a 4 ore.

### **Informazioni sulla sorgente luminosa**

- Questo prodotto contiene sorgenti luminose di classe di efficienza energetica F. Le sorgenti luminose utilizzate in questo apparecchio non sono adatte per l'illuminazione dell'ambiente.

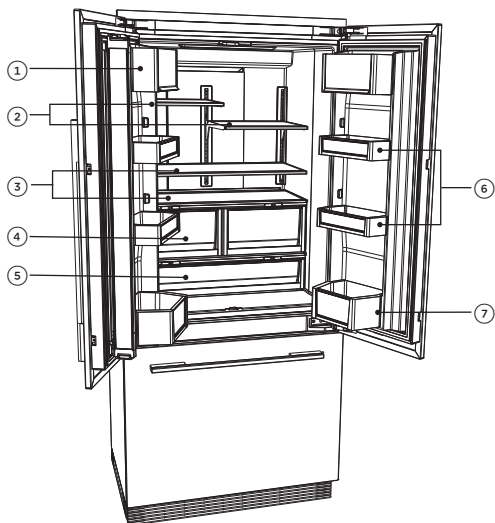


## PRIMA DI INIZIARE

- Assicurarsi che l'installatore abbia compilato la checklist dei controlli finali nella guida all'installazione.
- Leggere la presente guida, prestando particolare attenzione alla sezione Precauzioni di sicurezza e avvertenze.
- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e smaltirlo in maniera responsabile. Riciclare tutte le parti che lo consentono.

### Modelli RS80 e RS90

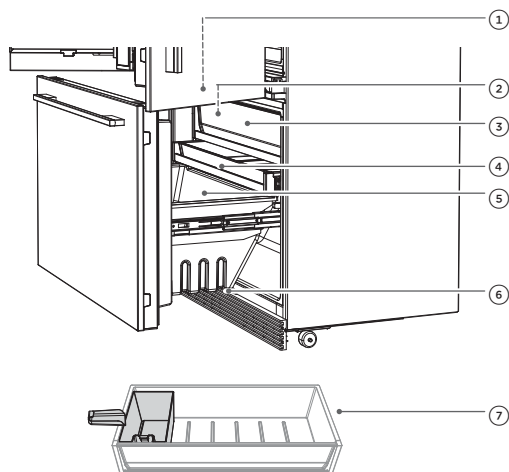
#### Vano frigorifero



#### Funzioni del frigorifero

- ① Scomparto latticini
- ② Ripiani in vetro cantilever mezza larghezza
- ③ Ripiani in vetro cantilever larghezza completa
- ④ Contenitori per frutta e verdura con coperchio di controllo umidità
- ⑤ Cassetto sottile con coperchio di controllo umidità
- ⑥ Scomparti del controporta
- ⑦ Scomparto prodotti caseari

#### Vano congelatore



#### Funzioni del congelatore

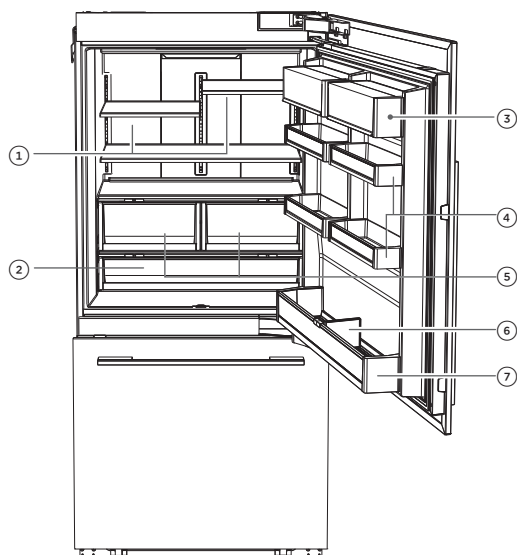
- ① Macchina per il ghiaccio\*
- ② Contenitore di raccolta dei cubetti con paletta
- ③ Cassetto superiore
- ④ Vassoio centrale
- ⑤ Cassetto inferiore grande
- ⑥ Filtro dell'acqua
- ⑦ Vaschetta del ghiaccio manuale con coperchio\*\*

\* Nel congelatore in alto a sinistra (solo sui modelli Acqua e ghiaccio)

\*\*Solo modelli senza sistema Acqua e ghiaccio

## Modello RS9120W

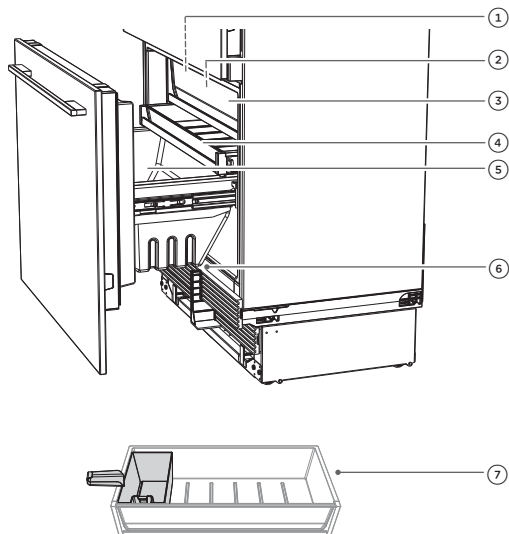
### Vano frigorifero



#### Funzioni del frigorifero

- ① Scomparto latticini
- ② Cassetto sottile con coperchio di controllo umidità
- ③ Scomparto latticini
- ④ Scomparti del controporta
- ⑤ Contenitori per frutta e verdura con coperchio di controllo umidità
- ⑥ Divisore bottiglie
- ⑦ Scomparto del controporta ampio con profilo in alluminio

### Vano congelatore



#### Funzioni del congelatore

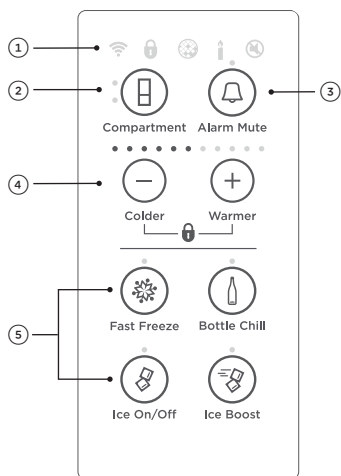
- ① Macchina per il ghiaccio\*
- ② Contenitore di raccolta dei cubetti con palette
- ③ Cassetto superiore
- ④ Vassoio centrale
- ⑤ Cassetto inferiore grande
- ⑥ Filtro dell'acqua
- ⑦ Vaschetta del ghiaccio manuale con coperchio\*\*

\* Nel congelatore in alto a sinistra (solo sui modelli Acqua e ghiaccio)

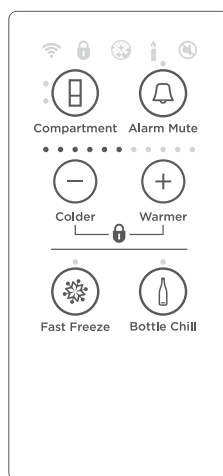
\*\*Solo modelli senza sistema Acqua e ghiaccio

## UTILIZZO DEL PANNELLO DI CONTROLLO

Il pannello di controllo consente di visualizzare e modificare tutte le funzioni e le opzioni del frigorifero. Funzioni extra disponibili su modelli selezionati.



Solo modelli Acqua e ghiaccio



Modelli senza sistema Acqua e ghiaccio

- |   |  |  |
|---|--|--|
| ① |  | Il Wi-Fi si illumina quando la funzionalità è attivata.  |
|   |  | Si illumina ad indicare che i tasti sul pannello di controllo sono bloccati. Consente di disattivare i tasti sul pannello di controllo.  |
|   |  | Si illumina quando occorre sostituire il filtro dell'acqua.  |
|   |  | Si illumina ad indicare che la modalità Sabbath è attiva.  |
|   |  | Si illumina a indicare che i suoni alla pressione dei tasti sono disattivati.  |
| ② |  | Consente di selezionare il vano di cui si desidera regolare la temperatura. <ul style="list-style-type: none"> <li>• La luce superiore indica che è selezionato il vano frigorifero.</li> <li>• La luce inferiore indica che è selezionato il vano congelatore.</li> </ul> |
| ③ |  | La funzione "Alarm mute" disattiva l'allarme sportelli aperti per 20 minuti.   |
| ④ |  | Consente di regolare la temperatura del vano selezionato.  |
| ⑤ |  | Consente di selezionare le funzioni:   |
|   |  | <b>FAST FREEZE (Congelamento rapido)</b>   |
|   |  | <b>BOTTLECHILL (RAFFREDDAMENTO BOTTIGLIE)</b>  |
|   |  | <b>ICE ON/OFF (Ghiaccio On/Off)</b>  |
|   |  | <b>ICE BOOST (Ghiaccio extra)</b>  |

## INDICAZIONI PER LA CONSERVAZIONE

---

### FRIGORIFERO

---

Contenitori per frutta e verdura/  
Cassetto sottile con coperchi di controllo umidità

Tenere frutta e verdura separate per evitare una rapida maturazione dei prodotti più sensibili all'etilene e garantirne una più lunga conservazione.

Possono anche essere usati per conservare affettati e bibite, o per scongelare dei cibi.

Cassetto sottile con coperchio di controllo umidità

Il cassetto sottile fornisce il giusto spazio alle verdure più lunghe che non entrano nei contenitori per frutta e verdura.

Può anche essere usato per conservare affettati e bibite, o per scongelare dei cibi.

Ripiani in vetro cantilever

Vetro temperato

È possibile rimuoverli e riposizionarli all'altezza desiderata in base alle esigenze di spazio.

I ripiani mezza larghezza possono essere posizionati affiancati per accogliere prodotti più ingombranti come i piatti da portata.

Per aumentare lo spazio disponibile quando si conservano prodotti di altezze diverse, posizionare i ripiani mezza larghezza su livelli diversi.

Scomparto latticini e scomparti del controporta

Lo scomparto nella parte alta dello sportello serve a conservare prodotti caseari come burro e formaggi.

Gli scomparti intermedi sono progettati per prodotti generici, condimenti e bibite.

Gli scomparti inferiori sono progettati per alloggiare bibite di grandi dimensioni o bibite che vengono estratte dal frigorifero con maggiore frequenza.

Le lastre trasparenti offrono una visibilità ottimale del contenuto degli scomparti.

Scomparti del controporta regolabili con divisori.

Portabottiglie singoli

Posizionati sulla lunghezza di ciascun ripiano per alloggiare una varietà di bottiglie.

Posizionare le bottiglie con il collo rivolto verso la parte frontale del frigorifero.

I portabottiglie non utilizzati possono essere impilati l'uno sull'altro per recuperare spazio.

### CONGELATORE

---

Macchina per il ghiaccio  
(solo modelli Acqua e ghiaccio)

Contenitore del ghiaccio rimovibile.

Paletta ghiaccio igienica.

Cassetti del congelatore

Consentono una comoda sistemazione dei surgelati.

## UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

### Controllo della temperatura (tutti i modelli)

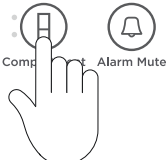

Quando si accende il frigorifero per la prima volta, il sistema di raffreddamento porta automaticamente tutti i vani alla temperatura consigliata, come indicato da 6 LED: 3°C per il frigorifero e -18°C per il congelatore. Il procedimento richiede circa 2-3 ore.

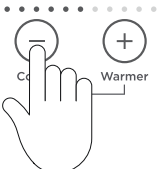
Per una conservazione efficiente dei generi alimentari, si consiglia di usare il prodotto con la configurazione di fabbrica. Lo spostamento di ripiani e contenitori ha un impatto minimo sull'efficienza dell'apparecchio.

Il pannello di controllo interno consente di modificare e controllare le temperature dei vani in modo accurato e indipendente. Per impostazione predefinita, il pannello di controllo interno mostra la temperatura impostata per il vano frigorifero.

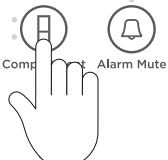

Per la conservazione dei comuni alimenti, le impostazioni di fabbrica forniscono la migliore soluzione.

### Come regolare la temperatura – Vano frigorifero

①  Premere  fino all'accensione della luce del vano frigorifero, indicata dalla luce superiore.

②  Premere **+** per aumentare la temperatura, premere **-** per ridurla.

### Come regolare la temperatura – Vano congelatore

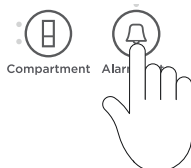
①  Premere  una volta per regolare la temperatura del vano congelatore. La luce del vano congelatore si accende.



②  Premere **+** per aumentare la temperatura, premere **-** per ridurla.

## Allarme sportelli aperti

Se lo sportello del vano frigorifero viene lasciato aperto, l'allarme emetterà un segnale acustico dopo 90 secondi. Se lo sportello del vano congelatore viene lasciato aperto, l'allarme emetterà il segnale dopo 60 secondi. Se entrambi gli sportelli vengono lasciati aperti, verranno emessi dei segnali acustici ogni 30 secondi per 5 minuti.

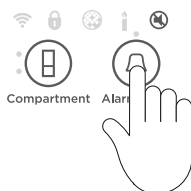
### Alarm mute





Per attivare/disattivare la funzione **ALARM MUTE** (Mute allarme), premere  una volta. La luce sopra il pulsante  si accenderà per indicare che l'allarme è disattivato.

La funzione **ALARM MUTE** si disattiva automaticamente dopo 20 minuti o alla chiusura degli sportelli.

### Key mute



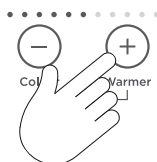
Per attivare/disattivare la funzione **KEY MUTE** (Mute tasti), premere  per quattro secondi.

Una volta attivata la funzione **KEY MUTE**, l'icona  sul pannello di controllo interno si illumina e tutti i suoni dei tasti vengono silenziati.


L'allarme sportelli aperti e l'allarme **BOTTLE CHILL (RAFFREDDAMENTO BOTTIGLIE)** sono ancora operativi.

### Key lock

La funzione **KEY LOCK** (Blocco tasti) consente di disabilitare i pulsanti del pannello di controllo interno. Questa funzione può essere utilizzata durante la pulizia del frigorifero.



Per attivare/disattivare la funzione **KEY LOCK**, premere **-** e **+** contemporaneamente per quattro secondi.

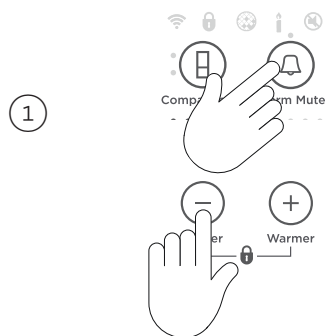
Quando la funzione **KEY LOCK** è attivata, l'icona  sul pannello di controllo interno si illumina. Premendo uno qualsiasi dei pulsanti vengono emessi diversi segnali acustici a indicare la loro disattivazione.





### Sabbath mode

In **SABBATH MODE** (Modalità Sabbath) tutti gli allarmi, le luci e i display vengono disattivati per 80 ore.

#### Una volta attivata la modalità Sabbath:

- La luce interna non si accende all'apertura del frigorifero.
- Gli allarmi che segnalano la presenza di sportelli aperti non funzionano.
- Il display non si illumina, a eccezione dell'icona della modalità Sabbath.
- I pannelli di controllo interni ed esterni non funzionano.
- La modalità Sabbath si disattiva automaticamente dopo 80 ore.



Per attivare/disattivare la funzione **SABBATH MODE**, premere   e  contemporaneamente per quattro secondi. L'icona  sul pannello di controllo interno si illumina quando la funzione **SABBATH MODE** è attivata.

Se il frigorifero viene spento mentre è in **modalità SABBATH**, la funzione verrà riattivata automaticamente al momento della riaccensione.


### Funzioni

#### **Fast Freeze**

**FAST FREEZE** (Congelamento rapido) aumenta la velocità di congelamento scendendo alla temperatura più fredda per 24 ore, aiutando a mantenere freschezza, consistenza e gusto durante il processo di congelamento.


1



Per attivare la funzione, premere  sul display interno. La luce che indica la funzione **FAST FREEZE** si accende.

2



Per disattivare la funzione prima che siano trascorse le 24 ore, premere di nuovo . Quando la funzione **FAST FREEZE** si disattiva, la luce si spegne.

Per ottenere risultati ottimali, attivare la funzione prima del necessario. In alternativa, può essere attivata quando vengono inseriti gli alimenti nel congelatore.




### **Bottle Chill**


La funzione **BOTTLECHILL** (Raffreddamento bottiglie) raffredda rapidamente le bevande nel congelatore per un tempo prestabilito di 15 minuti. A seconda delle dimensioni della bottiglia, potrebbe essere necessario rimetterla nel congelatore e reimpostare la funzione.

1

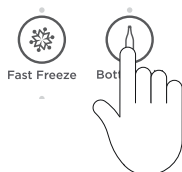


Per attivare la funzione, premi  sul pannello di controllo.

La luce della funzione **BOTTLE CHILL** si accende.

 L'icona si illumina sul display esterno (solo modelli Acqua e ghiaccio).

2

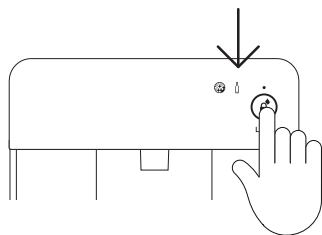


Un allarme acustico si attiva dopo 15 minuti per ricordare di rimuovere le bibite.


#### **Per i modelli senza erogazione di acqua**


Aprire lo sportello del vano frigorifero e premere un pulsante qualsiasi sul pannello di controllo per silenziare l'allarme.

3

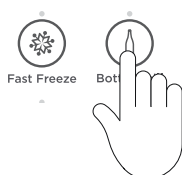



#### **Per modelli con erogazione di acqua**

L'icona  lampeggia sul display esterno.

Premere  sul display esterno per silenziare l'allarme.

4



Per disattivare la funzione **BOTTLE CHILL** prima di 15 minuti, premere il pulsante  sul pannello di controllo.

Quando la funzione **BOTTLE CHILL** (Raffreddamento bottiglie) non è attiva, la spia non si accende e l'icona non è visibile sul display esterno (solo modelli Acqua e ghiaccio).

### Ice On/Off

La funzione **ICE ON/OFF** (Ghiaccio On/Off) attiva la produzione automatica di ghiaccio, ed è disponibile solo nel vano inferiore.

La macchina per il ghiaccio è progettata per erogare automaticamente ghiaccio nell'apposito contenitore fin quando non rileva che il contenitore è pieno. Maggiore è il consumo di ghiaccio, maggiore è la quantità che viene prodotta. Prima del primo utilizzo, occorre sciacquare il sistema.

1



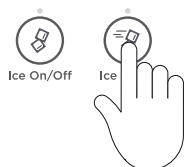
Per attivare/disattivare la funzione , premere.

Quando la macchina per il ghiaccio è attivata, la luce si accende.



### Ghiaccio Ice Boost

**ICE BOOST** (Ghiaccio extra) aumenta la produzione di ghiaccio fino al 30% e si disattiva automaticamente dopo 24 ore.

1

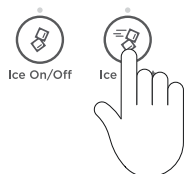


Quando si accende per la prima volta la macchina per il ghiaccio, la funzione **ICE BOOST** è disattivata.

Per attivarla, premere . A questo punto, la luce sopra il pulsante  si accende.

La funzione **ICE BOOST** si ferma quando il contenitore del ghiaccio è pieno.

2



Per disattivare manualmente la funzione, premere di nuovo . La luce non si accende.

Attivando la funzione **ICE BOOST** si attiva automaticamente la macchina per il ghiaccio.

Disattivando la macchina per il ghiaccio si disattiva automaticamente la funzione **ICE BOOST**.

### **Informazioni sulla macchina per il ghiaccio**

La macchina per il ghiaccio produce circa otto cubetti di ghiaccio ogni 3-4 ore, a seconda della temperatura del vano congelatore e del numero di volte che è stato aperto lo sportello.

La vaschetta di raccolta dei cubetti si riempie d'acqua. Una volta che i cubetti sono stati prodotti, vengono espulsi dalla vaschetta del ghiaccio nel contenitore di raccolta dei cubetti. La produzione di ghiaccio si interrompe quando il contenitore è pieno. La produzione di ghiaccio riprende quando il ghiaccio già prodotto viene utilizzato.

Il prodotto Acqua e ghiaccio è dotato di un contenitore per il ghiaccio più piccolo all'interno del cassetto del congelatore più grande. Sul contenitore di raccolta dei cubetti è posizionata una paletta per il ghiaccio. La paletta consente di prelevare in modo igienico il ghiaccio. Se è richiesta la produzione di grandi quantità di ghiaccio, rimuovere il contenitore dei cubetti e lasciare che il ghiaccio riempi il contenitore più grande. Per raccogliere la massima quantità di ghiaccio, livellare i cubetti depositati con la paletta.

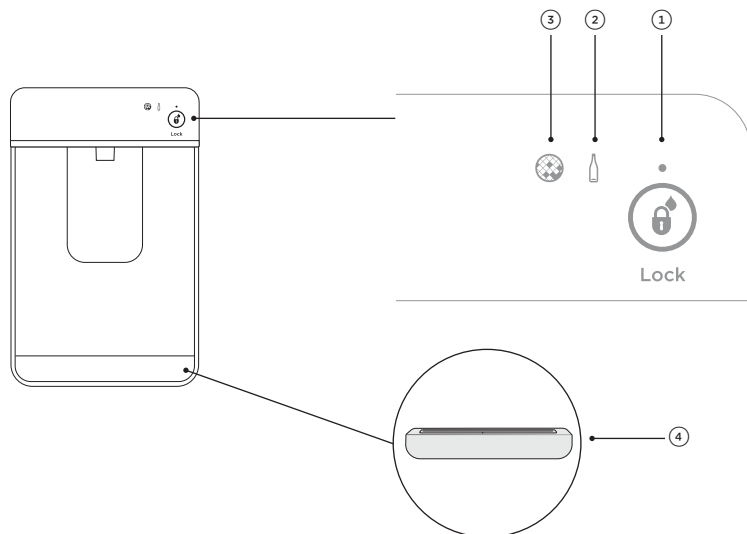
Se il ghiaccio non viene usato spesso, i vecchi cubetti assumono un colore più torbido e un sapore stantio e tendono a rimpicciolirsi e ad attaccarsi tra loro. Svuotare periodicamente il contenitore di raccolta dei cubetti e sciacquarlo con acqua tiepida. Asciugarlo con cura e riposizionarlo.

### **Spegnere la macchina per il ghiaccio in caso di:**

- Interruzione della fornitura idrica per diverse ore.
- Rimozione del contenitore di raccolta dei cubetti per un periodo di tempo prolungato.
- Assenza per vacanza.

## UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

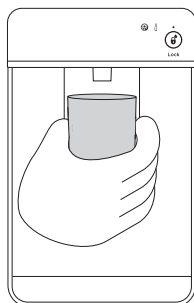
### Dispenser dell'acqua (solo modelli Acqua e ghiaccio)



①	<b>Pulsante di blocco (lock) del dispenser e LED</b>	Blocca/sblocca il dispenser dell'acqua. Il LED sopra il pulsante di blocco si accende quando il dispenser è bloccato.
②	<b>Indicatore Bottle Chill (Raffreddamento delle bottiglie)</b>	L' icona si accende quando la funzione <b>BOTTLE CHILL</b> è attivata e lampeggia quando la bibita è pronta .
③	<b>Indicatore sostituzione filtro</b>	L'icona si accende quando è necessario sostituire il filtro dell'acqua.
④	<b>Vassoio antigoccia</b>	Il vassoio antigoccia è progettato per adattarsi al fondo del pannello dell'erogatore d'acqua per catturare eventuali gocce d'acqua che potrebbero cadere dopo l'erogazione.

### Erogazione dell'acqua

Il dispenser dell'acqua è progettato per essere utilizzato con una sola mano.



Per erogare l'acqua, effettuare una leggera pressione sull'alletta del dispenser usando un bicchiere o un contenitore.


Per arrestare il flusso dell'acqua, basta allontanare il bicchiere o il contenitore dall'alletta.

Una pressione più forte sull'alletta non consente di aumentare il flusso o di erogare più acqua.

### **Blocco del dispenser**

Il **BLOCCO DEL DISPENSER** è posizionato sul display esterno e può essere attivato per impedire l'erogazione dell'acqua. Questa funzione è utile durante le operazioni di pulizia del display esterno o in presenza di bambini.




Per attivare/disattivare il **DISPENSER LOCK** (Blocco del dispenser), premere  per quattro secondi.

Quando viene attivato, la luce sopra il pulsante si accende.

Quando si preme l'aletta del dispenser, un segnale acustico avvisa l'utente che non è possibile erogare acqua.

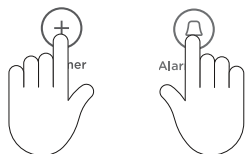
### **Filtro dell'acqua**

L'acqua utilizzata per produrre ghiaccio viene filtrata per rimuovere le impurità tramite un filtro posizionato internamente nell'angolo in alto a destra del frigorifero. Sostituire la cartuccia del filtro ogni 6 mesi.



- Sul pannello di controllo interno e sul display esterno è presente l'icona dell'indicatore di sostituzione  che appare quando il filtro deve essere sostituito. L'icona lampeggia, come promemoria, quando viene erogata l'acqua.
- Le cartucce di ricambio del filtro sono disponibili presso i rivenditori Fisher & Paykel, online o presso i tecnici dell'assistenza Fisher & Paykel. Maggiori informazioni sui ricambi delle cartucce del filtro sono presenti sull'etichetta della cartuccia.


### **Sostituzione della cartuccia del filtro dell'acqua**

La guida per la sostituzione del filtro dell'acqua è disponibile all'indirizzo [fisherpaykel.com/water-filter](http://fisherpaykel.com/water-filter).



**Per reimpostare l'indicatore del filtro** :

Premere  e  contemporaneamente per 4 secondi.

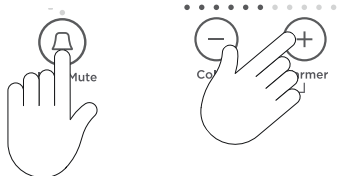
Il simbolo  sul pannello di controllo si spegne durante le operazioni di reset.


### Lavaggio del filtro dell'acqua

Prima di iniziare a utilizzare la funzione Ghiaccio e acqua, completare le fasi di lavaggio per garantire prestazioni ottimali del filtro dell'acqua.

#### Per lavare la macchina per il ghiaccio

1



Tenere premuti , **-** e **+** contemporaneamente per 4 secondi, quindi chiudere lo sportello. La vaschetta del ghiaccio si rovescerà due volte e svuoterà l'acqua nel cestino sottostante. La vaschetta del ghiaccio si rovescerà solo dopo la chiusura degli sportelli.

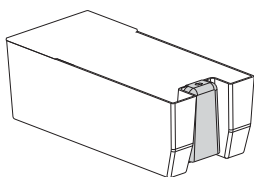
Ripetere le operazioni per rimuovere la polvere accumulata nella vaschetta del ghiaccio durante la produzione e il trasporto.

Svuotare l'acqua presente nel contenitore e riposizionarlo correttamente. Assicurarsi che la paletta sia posizionata davanti al contenitore.

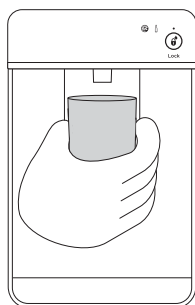
Una volta accesa la macchina per il ghiaccio, scartare le prime 3 erogazioni di ghiaccio (8 cubetti per erogazione). Questo consentirà di eliminare eventuali impurità nel tubo dell'acqua e garantire la migliore qualità del ghiaccio.

Eseguire le operazioni sopra descritte dopo una vacanza o un periodo prolungato di non utilizzo del ghiaccio.

2



#### Per lavare il dispenser dell'acqua



Premere l'aletta del dispenser dell'acqua per erogare 4 litri d'acqua.

Attendere 4 minuti prima di una nuova erogazione.

Erogare altri 4 l di acqua. Il dispenser dell'acqua è ora pronto per l'utilizzo.

L'acqua continuerà a gocciolare dal dispenser per qualche giorno dopo l'installazione poiché l'aria che è rimasta intrappolata nel sistema viene rilasciata.

NOTA: potrebbero essere presenti residui di carbone che vengono erogati insieme all'acqua. Non sono dannosi e la loro presenza è normale in fase di spurgo.

### Sistema di controllo dell'umidità




#### Coperchi di controllo umidità

I contenitori per frutta e verdura e il cassetto sottile del frigorifero sono dotati di coperchi di controllo dell'umidità.

- Questi coperchi sigillano i contenitori e garantiscono un microclima umido che consente di prolungare i tempi di conservazione di frutta e verdura.
- I coperchi dispongono di apposite scanalature che trattengono l'umidità e, in condizioni di elevata umidità, evitano la formazione e il gocciolamento di condensa su frutta e verdura.

#### Cursore di controllo dell'umidità

Ciascun contenitore dispone di un cursore che consente di impostare il valore dell'umidità più adatto a frutta o verdura in base alle specifiche esigenze di conservazione.

- Se nei contenitori si accumula troppa acqua (a causa dell'eccessiva umidità), si consiglia di spostare il cursore verso l'impostazione frutta  per ridurre le goccioline d'acqua, e/o di asciugare l'acqua in eccesso (se necessario).
- Tenere presente che una piccola quantità d'acqua nei contenitori favorisce la buona conservazione di frutta e verdura.
- Usare l'impostazione verdura  quando si conservano verdure sensibili all'etilene come lattuga, spinaci, broccoli, cavolo, carote.
- Usare l'impostazione frutta  quando si conservano frutti con alto contenuto di etilene come agrumi, frutta a nocciolo e alcuni frutti tropicali.
- Si consiglia di impostare il cursore dell'umidità sul centro quando nel contenitore sono presenti sia frutta che verdura.
- Si consiglia di conservare tutta la frutta e la verdura senza la confezione esterna e in contenitori separati.
- Separare frutta e verdura consente di evitare una rapida maturazione dei prodotti più sensibili all'etilene e aiuta a garantirne una più lunga conservazione.

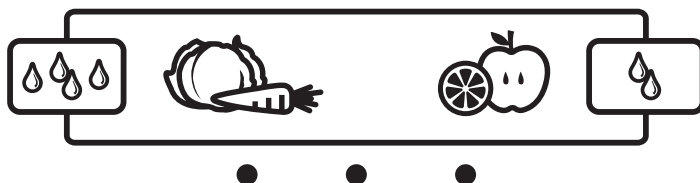
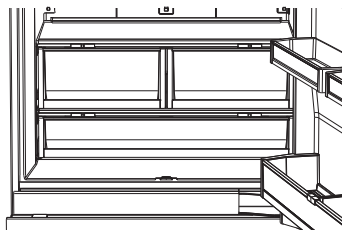


Grafico per il controllo dell'umidità

### Cassetto sottile

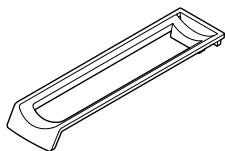


Cassetto sottile

I cassetti sottili nella parte inferiore del vano frigorifero offrono spazio per riporre gli oggetti che si desidera tenere separati dal resto del frigorifero.

Questi contenitori sottili possono essere utilizzati per conservare affettati e bibite o per scongelare alimenti.

### Portabottiglie (se presente)



Portabottiglie

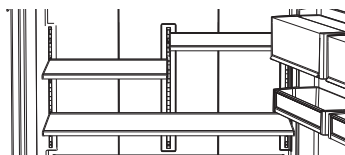
I portabottiglie possono essere utilizzati per alloggiare una varietà di bottiglie.

Per posizionare il portabottiglie nel frigorifero, è sufficiente inserire il bordo posteriore del portabottiglie sul rivestimento posteriore di qualsiasi ripiano del vano frigorifero.

I portabottiglie che non vengono utilizzati possono essere impilati l'uno sull'altro in modo da non occupare spazio sui ripiani.

Si consiglia di posizionare le bottiglie con il collo rivolto verso la parte frontale del frigorifero.

### Ripiani in vetro



I ripiani in vetro possono essere riposizionati nel frigorifero a seconda delle esigenze.

Per rimuovere un ripiano, sollevare la parte posteriore del ripiano e tirarlo in avanti.



## CONNESSIONE WI-FI

---

L'apparecchio può essere connesso alla propria rete wireless domestica e azionato da remoto tramite l'app.

### Per iniziare

- Assicurarsi che la propria rete domestica Wi-Fi sia attivata.
- Verranno fornite indicazioni passo-passo sul proprio dispositivo mobile.
- L'operazione può richiedere fino a 10 minuti.

### Sul dispositivo mobile:

- ① Scaricare l'app da [www.fisherpaykel.com/connect](http://www.fisherpaykel.com/connect)
- ② Registrarsi e creare un account.
- ③ Aggiungere il proprio dispositivo e impostare la connessione Wi-Fi.

### Esterno

Pulire tutte le superfici con detersivo liquido per piatti diluito in acqua tiepida e un panno morbido. Sciacquare con acqua pulita e asciugare con un panno asciutto e privo di filaccia. Non utilizzare detersivi abrasivi per acciaio inossidabile, detersivi per vetro, solventi o pagliette poiché potrebbero danneggiare la superficie degli sportelli.

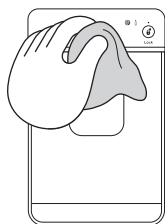
### Guarnizioni degli sportelli

Pulire le guarnizioni magnetiche degli sportelli ogni tre mesi usando uno spazzolino e del liquido detergente diluito in acqua tiepida.

### Portabottiglie (se presente)

Pulire con acqua tiepida e detergente. L'uso di detersivi abrasivi e solventi può causare danni.

### Display esterno e dispenser dell'acqua (solo modelli con erogazione di acqua)

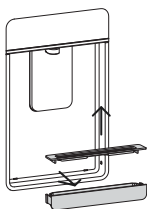


Attivare la funzione **DISPENSER LOCK** (Blocco del dispenser) per evitare che venga erogata acqua durante le operazioni di pulizia: fare riferimento alla sezione "Blocco dispenser" per i dettagli.

Pulire l'aletta e il display esterno con un panno umido, morbido e privo di filaccia.

### Vassoio antigoccia (solo per i modelli con erogazione di acqua)

1



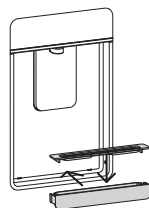
Rimuovere il vassoio antigoccia dal pannello del dispenser.

Separare le due metà del vassoio.

Pulire con un panno morbido e privo di filaccia e del detergente diluito in acqua.

Sciacquare con acqua pulita e asciugare con un panno asciutto e privo di filaccia.

2



Riposizionare insieme le due metà.

Reinserire il vassoio antigoccia nel pannello dell'apparecchio, procedendo prima con i lati arrotondati.

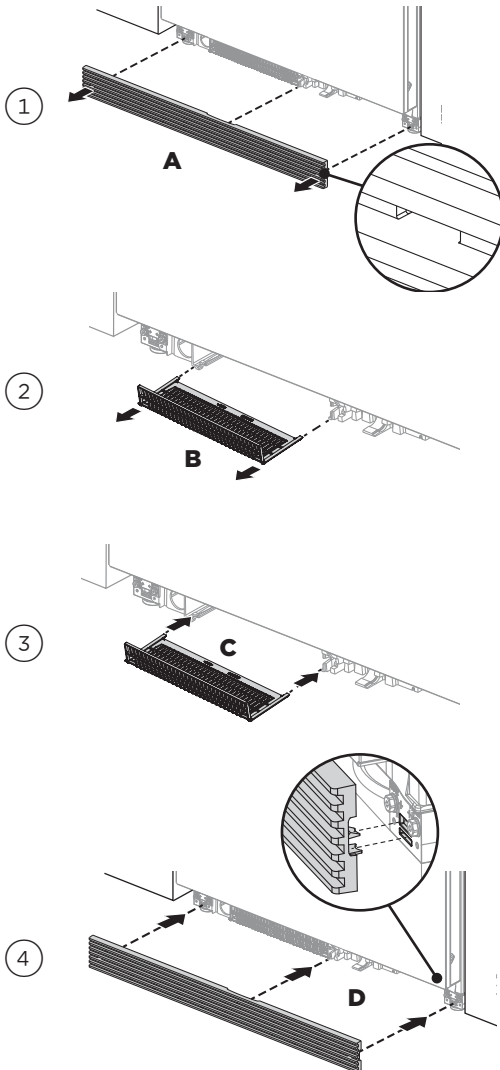
### Griglie e filtro dello zoccolo

Il frigorifero è dotato di una griglia e di un filtro dello zoccolo per proteggere i componenti interni. Si raccomanda di pulire la griglia e il filtro in concomitanza con il cambio della cartuccia del filtro dell'acqua (ogni 6 mesi).

Tenere pulite le aperture da eventuali ostruzioni pulendo regolarmente il pavimento nella parte antistante l'apparecchio in modo da massimizzarne l'efficienza operativa.

Pulire l'apparecchio con regolarità, soprattutto in case polverose o in cui siano presenti animali che perdono pelo.

Solo modelli RS80 e RS90



### Pulizia della griglia e del filtro dello zoccolo

Remove the base grille by inserting your fingers into the square openings on the left and right sides of the grille. Pull towards you (**A**).

To remove the base filter, insert your fingers into the square openings on the left and right sides of the filter. Pull towards you (**B**).

Clean both components with diluted dish detergent in hot water and a soft, lint-free cloth.

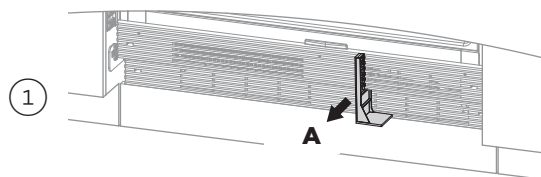
Rinse with clean water and dry with a lint-free cloth.

### Riposizionamento del filtro e della griglia dello zoccolo

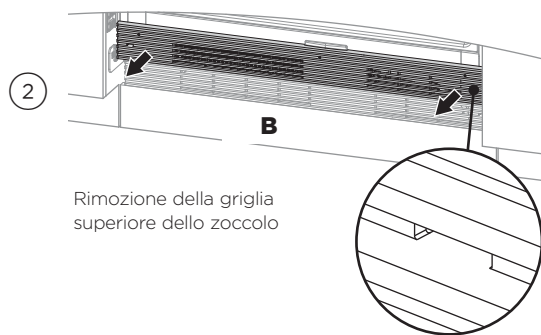
To reposition the base filter, align the tabs of the filter with the guides and push towards the back until fully inserted (**C**).

To replace the base grille, ensure that the spacers on the inner side of the base are correctly positioned. Align the tabs, then push the grille until fully inserted (**D**).

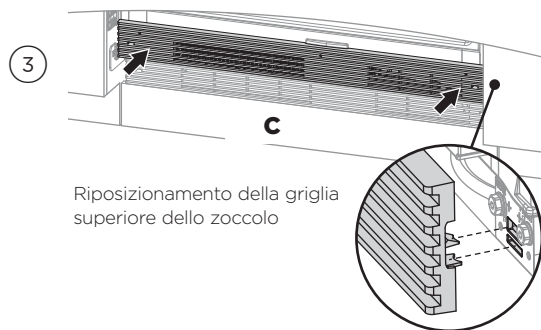
Solo modelli RS9120W



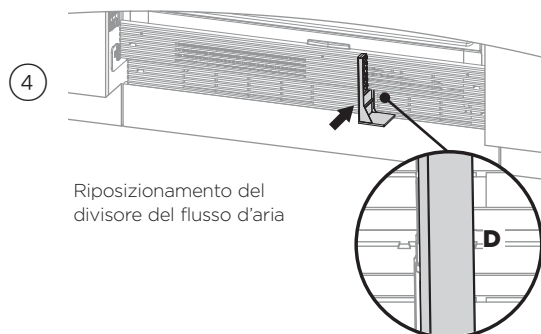
Rimozione del divisore del flusso d'aria



Rimozione della griglia superiore dello zoccolo



Riposizionamento della griglia superiore dello zoccolo



Riposizionamento del divisore del flusso d'aria

### **Pulizia della griglia e del filtro dello zoccolo:**

Rimuovere il divisore del flusso d'aria

tirando verso di sé (A).

Per rimuovere la griglia superiore dello zoccolo, inserire le dita nelle aperture quadrate poste a sinistra e a destra sulla griglia. Tirare verso di sé (B).

### **Riposizionamento della griglia e del filtro dello zoccolo:**

Per riposizionare il filtro dello zoccolo, allineare le alette del filtro sulle guide e spingere verso il fondo fino a completo inserimento.

Per riposizionare la griglia dello zoccolo, allineare i fermi e spingere la griglia fino a completo inserimento (C).

Per riposizionare il divisore del flusso d'aria, allineare il divisore sotto l'indicatore delle alette della griglia e fissare nelle fessure della griglia inferiore (D)

### Interno

- È importante mantenere pulito l'interno del frigorifero per prevenire la contaminazione del cibo qui conservato.
- La quantità e i tipi di alimenti conservati determinano la frequenza della pulizia del frigorifero (preferibilmente ogni 1-2 settimane).
- Per praticità di pulizia, svuotare il frigorifero e rimuovere tutti i ripiani in vetro, gli scomparti del controporta e i contenitori.
- Non usare sostanze chimiche aggressive, abrasive, ammoniaci, cloro, candeggina, detersivi o solventi concentrati, spugnette abrasive su una qualsiasi parte dell'apparecchio. Alcuni di questi agenti chimici potrebbero danneggiare l'apparecchio.
- Pulire tutte le superfici con un panno morbido e un detersivo liquido delicato diluito in acqua calda. Sciacquare con acqua pulita e asciugare con un panno asciutto e privo di filaccia.

### Ripiani in vetro cantilever

- Pulire i ripiani utilizzando un panno morbido privo di filaccia e un detersivo liquido diluito in acqua calda.
- Sciacquare con acqua pulita e asciugare con un panno asciutto e privo di filaccia.

- ① Per rimuovere i ripiani in vetro, afferrare il bordo frontale e posteriore del ripiano.
- ② Spingere il ripiano verso l'alto per dislocarlo fuori dal supporto.
- ③ Tirare il ripiano verso di sé.

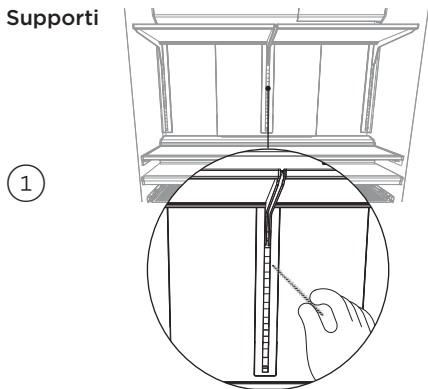
### Portabottiglie singoli

- Pulire i ripiani utilizzando un panno morbido privo di filaccia e un detersivo liquido diluito in acqua calda.
- Sciacquare con acqua pulita e asciugare con un panno asciutto e privo di filaccia.

### Sistema di controllo dell'umidità

- Si raccomanda di usare solo detersivi liquidi diluiti in acqua calda e un panno morbido privo di filaccia quando si procede alla pulizia dei ripiani in vetro posti sui contenitori di frutta e verdura.
- Sciacquare con acqua pulita e asciugare con un panno asciutto e privo di filaccia.
- Durante le operazioni di pulizia non occorre smontare le parti del coperchio del controllo dell'umidità, che è attaccato al lato inferiore del ripiano in vetro.
- Pulire il coperchio passando un panno umido e privo di filaccia sulle scanalature.

### Supporti



Rimuovere tutti i ripiani, seguire i passaggi nella sezione "Ripiani in vetro - Frigorifero".

Pulire i supporti con del detersivo liquido disciolto in acqua e uno sconvolino o un panno pulito e privo di filaccia.

### **Contenitori per frutta e verdura e cassetto sottile**

Effettuare la pulizia utilizzando un panno morbido privo di filaccia e un detergente liquido diluito in acqua calda. Sciacquare con acqua pulita e asciugare con un panno asciutto e privo di filaccia.

- ① Per rimuovere un contenitore, farlo scorrere sulle guide e assicurarsi di svuotarlo.
- ② Afferrare entrambi i lati del contenitore e spingerlo verso l'alto per dislocarlo fuori dal supporto.
- ③ Tirare il contenitore verso di sé per rimuoverlo. Spingere entrambe le guide all'interno del frigorifero.
- ④ Per riposizionare il contenitore, estendere le guide e posizionarvi sopra il contenitore.
- ⑤ Spingere delicatamente il contenitore sulle guide fino a completo inserimento. Assicurarsi che le scanalature del contenitore siano saldamente posizionate sulle guide prima dell'uso del contenitore.

### **IMPORTANTE!**

**Le guide sono pre-lubrificate per garantire una più agevole apertura e chiusura dei contenitori.**

**Non necessitano di ulteriori lubrificazioni. Non rimuovere il grasso dalle guide per garantirne il buon funzionamento. Non immergere le guide in acqua.**

### **Cassetti e vassoio del congelatore**

Non è necessario rimuovere i cassetti e il vassoio del congelatore durante le operazioni di pulizia. Pulire con un panno morbido, privo di filaccia.

### **Contenitore di raccolta dei cubetti**

- Si consiglia di pulire regolarmente il contenitore del ghiaccio e di eliminare il ghiaccio vecchio che è stato troppo a lungo sul fondo del contenitore. Non è necessario pulire i componenti della macchina del ghiaccio.
- Usare solo detergente liquido diluito in acqua calda e un panno morbido privo di filaccia. Sciacquare con acqua pulita e asciugare con un panno asciutto e privo di filaccia.
- Assicurarsi che la paletta del ghiaccio sia sempre posizionata davanti al contenitore.
- Si consiglia di spegnere la macchina per il ghiaccio prima di partire per le vacanze. Consultare la sezione "Produzione del ghiaccio".
- Al rientro, accendere la macchina automatica per il ghiaccio e scartare il ghiaccio della prima erogazione. Consultare la sezione "Macchina per il ghiaccio automatica".

### **In vacanza**

Lasciare il frigorifero acceso mentre si è assenti per vacanza.

### **Per i modelli Acqua e ghiaccio**

- Spegnerne la macchina per il ghiaccio sul pannello di controllo.
- Chiudere la fornitura idrica al frigorifero.
- Al ritorno riaprire la fornitura idrica al frigorifero.
- Erogare 1 gallone (4 L) di acqua ed eliminarlo per assicurarsi che il serbatoio venga riempito con acqua nuova.
- Accendere la macchina per il ghiaccio.
- Eliminare il ghiaccio della prima erogazione.

## CURA DEGLI ALIMENTI

---

### Per una cura ottimale degli alimenti

- Conservare solo cibi freschi e di buona qualità nell'apparecchio.
- Riporre nell'apparecchio i cibi deperibili subito dopo averli acquistati. Conservare i cibi a temperatura ambiente aumenta il tasso di deterioramento e può favorire una pericolosa crescita microbica.
- Alimenti come carne, pollame e prodotti ittici devono essere confezionati o sigillati adeguatamente per prevenire disidratazione, deterioramento del colore, perdita di sapore e trasferimento di odori.
  - Si raccomanda la conservazione di questi cibi sul ripiano inferiore dell'apparecchio o in uno dei contenitori per evitare potenziali versamenti e contaminazione con altri cibi.
- Assicurarsi che il cibo e le bevande calde si siano sufficientemente raffreddate prima di riporle all'interno dell'apparecchio. L'inserimento di alimenti caldi nell'apparecchio può causare il riscaldamento degli altri cibi presenti che potrebbero raggiungere una temperatura rischiosa per la loro conservazione. Può anche causare la formazione indesiderata di condensa in cibi sigillati.
- È preferibile disporre le bevande verticalmente negli scomparti del controporta o sugli appositi portabottiglie.
- Assicurarsi che i cibi cotti e quelli crudi vengano conservati separatamente per evitare contaminazioni.
- Consumare i cibi evitando di superare i tempi di conservazione raccomandati. Disfarsi dei cibi che mostrino segni di deterioramento.
- Ridurre al minimo le aperture degli sportelli per garantire un ottimale mantenimento delle temperature all'interno dell'apparecchio.
- Si raccomanda di usare la funzione 'Fast Freeze' (Raffreddamento rapido) quando si aggiungono alimenti nel congelatore, per esempio al rientro dalla spesa. Questa funzione assicura che il cibo venga congelato nel più breve tempo possibile, conservandone la freschezza ed estendendone la durata.
- Conservare i cibi a temperature diverse da quelle impostate può incidere negativamente sulla loro durata.

### Alimenti conservati in frigorifero

- Conservare i prodotti caseari, come il burro o i formaggi, nel ripiano chiuso per ridurre il possibile trasferimento di odori o l'assorbimento di odori da parte di altri alimenti.
- Conservare le uova all'interno del loro cartone per evitare che assorbano odori forti attraverso la superficie porosa del guscio.
- Non conservare alimenti sensibili al freddo come frutta e verdura in un comparto in cui sia stata impostata la modalità Chill (Refrigerazione). Temperature troppo basse possono provocare bruciature da freddo ai cibi.

### Alimenti conservati in congelatore

- Si raccomanda di mettere a raffreddare bibite gassate nel congelatore solo se è attiva la funzione 'Bottle Chill' (Raffreddamento bottiglie).
  - Non disporre bibite gassate nel congelatore senza aver prima attivato questa funzione. La presenza di questo genere di bibite nel congelatore per periodi di tempo estesi può comportarne il congelamento e la conseguente esplosione della bottiglia/lattina.
- Assicurarsi di rimuovere l'aria dalle confezioni per evitare la formazione di cristalli di ghiaccio ed eventuali bruciature da freddo.
- Per mantenere la freschezza e la qualità degli alimenti, si consiglia di scongelarli in frigorifero. Questi alimenti non devono entrare in contatto con alimenti freschi. Assicurarsi che cibi scongelati in tutto o in parte non vengano ricongelati ma cucinati immediatamente.

## AVVERTIMENTI E ALLARMI

---

- Non conservare gli alimenti da congelare a contatto con gli alimenti per la conservazione. Se si scongelano alimenti congelati nel vano frigorifero, assicurarsi che gli alimenti congelati non entrino in contatto con gli alimenti freschi.
- Si sconsiglia di scongelare ripetutamente i cibi. Si consiglia di porzionare in quantità più piccole i cibi congelati di cui si fa uso regolarmente.

### Guasti

- Contare il numero di beep emessi quando lo sportello del vano frigorifero è aperto.
- Registrare il numero e la sequenza di luci della temperatura visualizzate sul pannello di controllo e contattare un tecnico dell'assistenza Fisher & Paykel per riparare il guasto. È possibile farlo tramite il sito web [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com) o contattando il nostro Servizio clienti.
- Per silenziare l'allarme di segnalazione guasto, premere un qualsiasi tasto sul **pannello di controllo** interno.

### Rumori normali del frigorifero

I frigoriferi ActiveSmart™ sono progettati per garantire prestazioni eccellenti in termini di risparmio energetico e di raffreddamento. Di conseguenza, possono generare rumori leggermente diversi da quelli di un vecchio frigorifero.

#### Tra i normali rumori emessi dal frigorifero si possono elencare:

- **Rumore del flusso d'aria della ventola.** I frigoriferi ActiveSmart™ sono dotati di ventole che cambiano velocità in base alla richiesta. Durante i periodi di raffreddamento, ad esempio dopo frequenti aperture degli sportelli, le ventole favoriscono la circolazione di aria fredda nei vani frigorifero e congelatore, emettendo il rumore caratteristico del flusso d'aria. Ciò è del tutto normale.
- **Rumore di scricchiolii o scoppiettii.** Si verificano quando si attiva la funzione di sbrinamento automatico.
- **Suono di acqua che scorre.** Si tratta del fluido refrigerante presente nel sistema e può assomigliare a un gorgoglio.
- **Un sibilo udibile dopo la chiusura dello sportello del congelatore.** Questo è dovuto alla differenza di pressione tra l'aria calda penetrata nel cassetto e subito raffreddata e la pressione **dell'aria esterna**.
- **Ronzii.** È il normale rumore del compressore quando è in funzione.
- **Rumori delle guarnizioni.** Si verificano nel corso del tempo a causa di un accumulo di sporco e/o impurità. Consultare la sezione "Pulizia e cura".
- **Rumori della macchina per il ghiaccio e del dispenser dell'acqua:**
  - Funzionamento del motore (leggero ronzio).
  - Acqua corrente mentre il dispositivo e/o il serbatoio dell'acqua viene riempito.
  - Apertura e chiusura della valvola dell'acqua (sibilo).
  - Distacco dei cubetti dallo stampo (scricchiolio).
  - Ghiaccio che cade nel contenitore (tonfo).
- **È possibile sentire altri rumori strani per le seguenti ragioni:**
  - Armadio non a livello
  - Pavimento irregolare o instabile
  - Tintinnio di bottiglie o vasetti sui ripiani



## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### Tutti i modelli

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	COSA FARE
L'apparecchio non funziona	Mancanza di elettricità alla presa di corrente.	Verificare che la spina sia collegata correttamente e che l'interruttore sia acceso.
		Collegare un altro elettrodomestico alla stessa presa.
		Verificare il fusibile dell'abitazione.
La luce non funziona	La luce non si accende.	Il funzionamento delle luci non può essere ripristinato dall'utente. Contattare un tecnico dell'assistenza Fisher & Paykel.
	Il frigorifero non funziona.	Controllare che il frigorifero sia collegato alla presa alla parete o al sezionatore.
Il motore resta in funzione per lunghi periodi	Clima caldo.	Ridurre al minimo l'apertura degli sportelli per consentire la stabilizzazione della temperatura.
	Frequenti aperture degli sportelli.	
	Grandi quantità di cibo aggiunte di recente.	
	Controllo della temperatura impostato a livelli troppo bassi.	Consultare la sezione "Utilizzo dell'apparecchio".
	Gli sportelli non sigillano correttamente.	Verificare che l'armadio sia a livello e che le guarnizioni siano pulite. Consultare la sezione "Pulizia e cura".
Gli scomparti non sono abbastanza freddi	L'impostazione della temperatura non è corretta.	Vedere la sezione "Controllo della temperatura".
	Frequenti aperture degli sportelli.	Ridurre al minimo l'apertura degli sportelli per consentire la stabilizzazione della temperatura.
	Grandi quantità di cibo aggiunte di recente.	
Congelamento dei cibi nel vano frigorifero	Impostazione della temperatura non corretta.	Vedere la sezione "Controllo della temperatura".
	Il cibo è stato posizionato direttamente di fronte alle bocchette dell'aria.	Spostare gli alimenti sensibili al freddo lontano dalla parte centrale posteriore dei ripiani.
Rumori non familiari	Armadio non stabile o a livello.	Consultare il fascicolo 'Guida all'installazione'.
	Il congelatore è in sbrinamento.	È normale.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### Tutti i modelli

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	COSA FARE
L'allarme di segnalazione guasto scatta quando lo sportello del vano frigorifero è aperto		Registrare il numero di beep insieme al numero e alla sequenza di luci temperatura visualizzate sul <b>pannello di controllo</b> interno. Contattare il Servizio clienti.
Presenza di acqua nel contenitore delle verdure	La condensa si forma dall'acqua prodotta dalla frutta e dalla verdura.	Una piccola quantità di condensa è utile per la conservazione di frutta e verdura.  Eliminare l'acqua con un panno.
L'esterno dell'armadio è caldo	È normale.	
Condensa sulla superficie esterna del frigorifero/ congelatore	È un fenomeno che può verificarsi in periodi di elevata umidità.	Asciugare la superficie.
Condensa all'interno del vano frigorifero	Frequenti o prolungate aperture degli sportelli.	Ridurre le aperture degli sportelli.
	Perdite dalle guarnizioni degli sportelli.	Controllare che le guarnizioni siano posizionate bene e la sigillatura sia ermetica.
	È un fenomeno che può verificarsi in periodi di elevata umidità.	Asciugare la superficie.
Il vassoio/cassetto non si apre e chiude bene	Confezione bloccata.	Controllare che non ci siano alimenti o confezioni bloccate sul retro del vassoio/cassetto.
I cubetti di ghiaccio hanno un cattivo sapore	Le confezioni non sigillate possono trasmettere cattivo odore/sapore.	Eliminare i cubetti di ghiaccio e pulire il contenitore di raccolta dei cubetti. Consultare la sezione "Pulizia e cura".
		Avvolgere o coprire cibi dagli odori forti.
Eccessivo rumore della guarnizione	Potrebbe essere dovuto ad un accumulo di sporco e/o impurità.	Consultare la sezione "Pulizia e cura".
Lo sportello non si chiude	Un'ostruzione blocca la chiusura dello sportello.	Eliminare l'ostruzione.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### Solo modelli Acqua e ghiaccio

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	COSA FARE
<b>La macchina automatica per il ghiaccio non funziona</b>	La macchina per il ghiaccio non è stata accesa.	Accendere la macchina per il ghiaccio, consultare la sezione "Produzione del ghiaccio".
	La fornitura idrica è chiusa o non collegata.	Collegare la fornitura idrica.
	Il vano congelatore non funziona.	Contattare il Servizio clienti.
	La pressione dell'acqua è troppo bassa.	Controllare la pressione dell'acqua.
	Il tubo dell'acqua è attorcigliato o schiacciato.	Verificare l'eventuale presenza di attorcigliamenti/schiacciamenti.
	Filtro intasato.	Può essere necessario sostituire il filtro dell'acqua.
<b>I cubetti di ghiaccio hanno un cattivo sapore</b>	Cubetti di ghiaccio bloccati nel contenitore.	Rimuovere il contenitore del ghiaccio, staccare i cubetti e rimuovere il ghiaccio accumulato. Riposizionare il contenitore del ghiaccio.
	Le confezioni non sigillate possono trasmettere cattivo odore/sapore.	Eliminare i cubetti di ghiaccio e pulire il contenitore di raccolta dei cubetti. Consultare la sezione "Pulizia e cura".  Avvolgere o coprire cibi dagli odori forti.
<b>Congelamento lento dei cubetti di ghiaccio</b>	L'acqua del rubinetto ha un cattivo sapore.	Le cartucce di ricambio del filtro possono essere acquistate online sul sito web <a href="http://fisherpaykel.com">fisherpaykel.com</a> o contattando il Servizio clienti Fisher & Paykel.
	Lo sportello può essere stato lasciato socchiuso.	Chiudere lo sportello.
<b>L'acqua ha un cattivo sapore/odore</b>	Il vano congelatore non è abbastanza freddo.	Impostare la temperatura su valori più bassi. (Vedere la sezione "Controllo della temperatura").
	Il frigorifero non è stato utilizzato per un lungo periodo.	Spurgare il sistema di filtrazione dell'acqua. Erogare ed eliminare 1 gallone (4L) di acqua per assicurarsi che il serbatoio venga riempito con acqua nuova.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### Solo modelli Acqua e ghiaccio

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	COSA FARE
Qualità scadente dell'acqua del rubinetto	Il frigorifero non è stato utilizzato per un lungo periodo.	Spurgare il sistema di filtrazione dell'acqua. Erogare ed eliminare 1 gallone (4L) di acqua per assicurarsi che il serbatoio venga riempito con acqua nuova.
L'erogatore di acqua non funziona	La fornitura idrica è chiusa o non collegata.	Aprire l'acqua.
	La linea di alimentazione può essere bloccata.	Verificare la presenza di schiacciamenti o perdite nei collegamenti.
	Nel primo impianto può essere presente dell'aria nelle tubazioni dell'acqua.	Per rimuovere l'aria, far scorrere circa 1 gallone (4L) d'acqua attraverso il dispenser.
	Il filtro può essere bloccato e richiedere la sostituzione.	Sostituire la cartuccia del filtro. Le cartucce di ricambio del filtro possono essere acquistate online sul sito web <a href="http://fisherpaykel.com">fisherpaykel.com</a> o contattando il Servizio clienti Fisher & Paykel.
L'acqua nel primo bicchiere è calda	Acqua congelata nel serbatoio.	Impostare una temperatura più alta nel vano frigorifero e nel congelatore.
	L'erogatore d'acqua non è stato utilizzato per un lungo periodo.	Eliminare il primo bicchiere di acqua erogata.
Le gocce fuoriescono dal vassoio antigoccia	È stata da poco esaurita la capacità del serbatoio.	Attendere il tempo necessario per il raffreddamento dell'acqua.
	Presenza di aria nel serbatoio.	Spurgare il sistema di filtrazione dell'acqua.
La portata dell'acqua si è ridotta	Nuovo filtro installato.	Erogare ed eliminare 1 gallone (4L) di acqua, poi lasciare l'aletta del dispenser per 2 minuti.
	La cartuccia filtro è intasata. Controllare se la spia del filtro si è accesa.	Erogare ed eliminare 1 altro gallone (4L) di acqua. Così facendo si elimina l'aria intrappolata nel serbatoio dell'acqua e nel filtro.
Accumuli di ghiaccio nel vano congelatore	Tubo della fornitura idrica strozzato.	Sostituire la cartuccia del filtro. Le cartucce di ricambio del filtro possono essere acquistate online sul sito web <a href="http://fisherpaykel.com">fisherpaykel.com</a> o contattando il Servizio clienti Fisher & Paykel.
	Lo sportello del congelatore non è chiuso ermeticamente.	Disporre i prodotti nel congelatore in modo che la chiusura dello sportello sia ermetica.
Rumori della macchina per il ghiaccio	Controllare e pulire la guarnizione degli sportelli.	Controllare e pulire la guarnizione degli sportelli.
	Normale funzionamento del dispositivo.	Vedere la sezione "Avvertimenti e allarmi".

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

---

<b>Cubetti piccoli</b>	Bassa pressione dell'acqua.	Controllare la pressione dell'acqua.
	Filtro bloccato.	Sostituire la cartuccia del filtro. Le cartucce di ricambio del filtro possono essere acquistate online sul sito web <a href="http://fisherpaykel.com">fisherpaykel.com</a> o contattando il Servizio clienti Fisher & Paykel. Le istruzioni per l'installazione del filtro dell'acqua sostitutivo sono fornite con il filtro.
<b>Ghiaccio bagnato/ impaccato</b>	Prolungata apertura degli sportelli del congelatore.	Colpire piano il ghiaccio per staccare i cubetti; se si formano blocchi di grandi dimensioni, vuotare il contenitore e produrre nuovo ghiaccio.
	Alta temperatura ambiente.	
	Contenitore del ghiaccio lasciato fuori dal vano congelatore per lungo tempo.	
	Il ghiaccio si impacca con il tempo.	Controllare e pulire la guarnizione degli sportelli.
<b>Cubetti di ghiaccio piccoli o grandi</b>	Pressione idrica insufficiente o eccessiva.	Controllare la pressione dell'acqua.

---

In caso di problemi con l'elettrodomestico, controllare i seguenti punti prima di contattare il tecnico dell'assistenza o il Servizio clienti Fisher & Paykel.

Pezzi di ricambio e accessori possono essere acquistati tramite il Servizio clienti Fisher & Paykel oppure online sul sito web [fisherpaykel.com](http://fisherpaykel.com) (questo servizio è disponibile solo per alcuni paesi).

---

## ASSISTENZA E GARANZIA

---

Per informazioni sulla garanzia del produttore e sui contatti dell'assistenza, fare riferimento alla guida di "Assistenza e garanzia" fornita a parte insieme al prodotto.

Questo prodotto è stato progettato per un normale uso domestico (ambiente residenziale). Non è stato progettato per uso commerciale. L'uso del presente prodotto a scopo commerciale da parte del cliente ne pregiudica la validità della garanzia.

Per i pezzi di ricambio, si prega di contattare il Servizio clienti di Fisher & Paykel. I pezzi di ricambio di tutti i prodotti Fisher & Paykel sono disponibili per almeno 10 anni dalla data di produzione.

### Completare e conservare per riferimenti successivi:

Modello \_\_\_\_\_

Numero seriale \_\_\_\_\_

Data di acquisto \_\_\_\_\_

Acquirente \_\_\_\_\_

Rivenditore \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_


Città \_\_\_\_\_

Paese \_\_\_\_\_

## DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE SUI RIFIUTI DA APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE (RAEE)

---

**UE** Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla direttiva europea 2012/19/UE sui Rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Lo smaltimento corretto di questo prodotto aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, eventualmente provocabili a seguito di una gestione non appropriata del prodotto come rifiuto.

Il simbolo  presente sul prodotto o sui documenti che accompagnano il prodotto, indica che questo apparecchio non può essere trattato come rifiuto domestico. Deve essere consegnato al punto di raccolta competente per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Lo smaltimento dell'apparecchio deve essere effettuato in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti ed è necessario assicurarsi che il circuito frigorifero non venga danneggiato.

Per maggiori informazioni sul trattamento, recupero e riciclaggio del prodotto, contattare l'ufficio di zona, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il proprio rivenditore Fisher & Paykel.w

## FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2024. Tutti i diritti riservati.

I modelli illustrati in questa guida potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi ed essere soggetti a variazioni in qualsiasi momento.

Le specifiche contenute in questa guida si riferiscono a prodotti e modelli specifici descritti al momento della data di uscita sul mercato. In conformità alla nostra politica aziendale, improntata al miglioramento continuo dei prodotti, le suddette specifiche sono passibili di modifiche nel tempo.

Per dettagli aggiornati sulla disponibilità di modelli e funzionalità nel proprio paese, si consiglia di visitare il nostro sito web oppure di rivolgersi al proprio rivenditore locale Fisher & Paykel.

**432289A 04.24**